

## Award Support 2024

Praktische Hinweise für  
die Unterstützung der  
Teilnahme von Schweizer  
Filmen an internationalen  
Preisverleihungen

Indications pratiques  
pour le soutien à la  
participation de films  
suisses à des remises  
de distinctions  
internationales

## 1. Welche Filme werden unterstützt?

Um die Sichtbarkeit von Schweizer Filmen im Ausland zu stärken, fördert das Bundesamt für Kultur (BAK) die Teilnahme von Schweizer Filmen an internationalen Preisverleihungen. SWISS FILMS ist mit der Umsetzung dieser Fördermassnahme beauftragt.

Unterstützt wird die Teilnahme von Schweizer Filmen sowie anerkannte Koproduktionen gemäss Art. 14 IPFiV, die sich für internationale Preisverleihungen qualifizieren. Die relevanten Preisverleihungen sind auf der im Anhang publizierten, vom BAK genehmigten Liste aufgeführt.

Förderbare Gesuchsteller:innen gemäss Art. 13 IPFiV sind Produktionsfirmen und Regisseur:innen, welche die Rechte am Film besitzen und den Firmen- oder Wohnsitz in der Schweiz haben. Sie müssen zudem professionelle Filmschaffende gemäss Art. 6 FiFV sein und ihre Filme unabhängig von Fernsehveranstaltern, Medienunternehmen oder Aus- und Weiterbildungsinstitutionen gemäss Art. 5 FiFV produziert haben.

## 2. Welche Kosten sind anrechenbar?

SWISS FILMS unterstützt Gesuchsteller:innen mit einem Beitrag an die Promotion gemäss Art. 16 IPFiV.

**Folgende Kosten sind anrechenbar:**

- Kosten für Werbe- und Promotionsmassnahmen (inkl. Kosten Publicist sowie Kosten für effektiven eigenen Sachaufwand).
- Anmeldegebühren und mit der Anmeldung zusammenhängende Materialkosten
- Reisekosten sowie Kosten für Mahlzeiten und Hotelübernachtungen beteiligter Personen (maximal zu den Ansätzen für das EDA-Personal)

**Nicht anrechenbar sind folgende Kosten:**

- Eigener Zeitaufwand (der Gesuchsteller:innen)
- Lohnkosten des eigenen Personals

**Promotionsbeiträge: Teilnahme an Preisverleihungen**

Die Unterstützungsbeiträge für die Teilnahme an Preisverleihungen sind nach Typen abgestuft. Pro Typ sind Höchstbeiträge definiert, die auf der Liste der relevanten Preisverleihungen aufgeführt sind.

**Beiträge Academy Awards®**

Die Unterstützungsbeiträge werden gestaffelt an die Kampagne, Shortlist und Nomination ausgerichtet. Pro Phase sind Maximalbeiträge definiert und auf der Liste der relevanten Preisverleihungen festgehalten.

**International Feature Film**

Für die Kategorie «International Feature Film» geht ein Betrag von maximal CHF 40'000 (max. 70% der anrechenbaren Kosten) an die Oscar-Kampagne, wenn der Film vom BAK offiziell als Schweizer Beitrag bestätigt ist. Bei Erreichung der Shortlist und Nominierung sind die Gesuchstellenden antragsberechtigt für weitere Unterstützungsbeiträge gemäss Liste Preisverleihungen.

**Best Picture, Animated Feature Film, Documentary (Feature)**

In obenstehenden Kategorien werden Unterstützungsbeiträge ab Erreichen der Shortlist und Nomination ausgerichtet.

**Animated Short Film, Documentary Short Subject, Live Action Short Film**

In obenstehenden Kategorien werden Unterstützungsbeiträge ab Qualifizierung ausgerichtet.

**Beiträge Student Academy Awards**

Bei den Student Academy Awards werden ab Phase Gewinn Beiträge ausgezahlt (Bronze-, Silber- und Gold-Medaille).

### 3. Gesuchprozedere

#### Höhe Maximalbeiträge Academy Awards® (Oscars®)

Kategorie	Phase	Maximalbetrag (CHF)
International Feature Film	Kampagne	40'000
Langfilm	Shortlist	10'000
	Nomination	10'000
Kurzfilm	Qualifikation	1'000
	Shortlist	5'000
	Nomination	5'000

#### Höhe Maximalbeiträge Student Academy Awards

Kategorie	Phase	Maximalbetrag (CHF)
Kurzfilm	Gewinn	3'000

^

Die Gesuchstellenden stellen einen Antrag auf Award Support gemäss Liste Preisverleihungen unter Nachweis der offiziellen Selektions- oder Nominationsbekanntgabe. Es ist ein Gesuchformular inkl. Budget (Aufstellung der voraussichtlichen Kosten und ihrer Finanzierung) spätestens zwei Wochen vor der Preisverleihung einzureichen.

Gestützt auf die Angaben im Gesuch spricht SWISS FILMS einen Unterstützungsbeitrag, der 70% der anrechenbaren Kosten beträgt, höchstens aber dem in der Liste definierten Maximalbeitrag entspricht.

#### Auszahlungsmodus

Die Unterstützungsbeiträge kommen nachträglich zur Auszahlung, sobald eine Abrechnung (effektive und bezahlte Kosten inkl. der entsprechenden Belege) sowie ein kurzer Bericht über die Teilnahme an SWISS FILMS eingereicht worden ist. Die Abrechnung und der Kurzbericht sind bis spätestens zwei Monate nach der Preisverleihung einzureichen.

### 4. Rechtliche Grundlagen/ Weitere Bestimmungen

Massgeblich sind insbesondere Art. 13 bis 18 der Verordnung des EDI über die Förderung der internationalen Präsenz des Schweizer Filmschaffens und die MEDIA-Ersatzmassnahmen (IPFiV; SR 443.122). Subsidiär ist die Verordnung des EDI über die Filmförderung (FiFV, SR 443.113) anwendbar.

Verfahren: Ein Antrag muss mindestens 2 Wochen vor der Preisverleihung eingereicht werden. Verspätete Anträge können nicht berücksichtigt werden.

Das Programm für die Promotion und die Teilnahme an Preisverleihungen ist ein Förderinstrument des BAK. Wer mit einer Auskunft oder Mitteilung von SWISS FILMS nicht einverstanden ist, kann innert 30 Tagen nach Erhalt der Mitteilung beim BAK eine beschwerdefähige Verfügung verlangen (Art. 51 Abs. 2 FiFV).

# 5. Hinweise

## Logo

Im Falle einer Unterstützung sind deutlich sichtbar das Logo des Bundesamtes für Kultur und das Logo von SWISS FILMS auf allen Promotionsunterlagen des entsprechenden Films zu platzieren.

## Nachhaltigkeit

SWISS FILMS weist die Gesuchstellenden darauf hin, bei Reisen an Festivals, aus ökologischen Gründen wenn möglich Zug- statt Flugreisen zu bevorzugen.

## Kontakt

SWISS FILMS  
support@swissfilms.ch  
+41 43 211 40 63

## 1. Quels sont les films soutenus?

Afin de renforcer la visibilité des films suisses à l'étranger, l'Office fédéral de la culture (OFC) soutient la participation de films suisses à des remises de distinctions internationales. SWISS FILMS est chargée de la mise en œuvre de cette mesure d'encouragement.

Sont soutenus les films suisses ainsi que les coproductions reconnues qui se sont qualifiés pour des remises de distinctions internationales conformément à l'art. 14 de l'OPIcin. Les remises de distinctions internationales prises en considération figurent sur la liste validée par l'OFC et publiée par SWISS FILMS (liste des remises de distinctions en annexe).

Les personnes requérantes pouvant bénéficier d'un soutien conformément à l'art. 13 de l'OPIcin sont les sociétés de production ou les réalisateurs et réalisatrices qui détiennent les droits du film pour lequel ils/elles demandent une aide et dont le siège ou le domicile se trouve en Suisse. Ces personnes doivent en outre remplir les conditions de professionnalisme énoncées à l'art. 6 de l'OECin et avoir produit leur film sans l'influence d'un diffuseur télévisuel, d'une entreprise de média ou d'une institution de formation et de formation continue conformément à l'art. 5 de l'OECin.

## 2. Quels coûts sont imputables?

SWISS FILMS soutient les personnes requérantes par une contribution pour la promotion conformément à l'art. 16 de l'OPIcin.

**Les coûts ci-après sont imputables:**

- Coûts pour les mesures publicitaires et promotionnelles (y compris les coûts de l'agent, ainsi que les coûts pour les dépenses matérielles effectives propres
- Frais d'inscription et coûts liés à l'inscription (matériel)
- Frais de voyage, de repas et d'hébergement des participants (plafonnés aux valeurs applicables au personnel du DFAE)

**Les coûts suivants ne sont pas imputables:**

- Dépenses de temps personnel (des demandeurs)
- Coûts salariaux du personnel propre

**Contributions à la promotion: participation à des remises de distinctions**

Les contributions pour la participation à des remises de distinctions sont divisées en catégories. Une contribution maximale est fixée pour chaque catégorie et figure sur la liste des remises de distinctions concernés par la mesure.

**Contributions Academy Awards®**

Ces contributions sont octroyées par étapes pour la campagne, l'intégration à la shortlist et la nomination. Une contribution maximale est fixée pour chacune de ces phases et consignée dans la liste des distinctions.

**International Feature Film**

Pour la catégorie «International Feature Film», un montant de CHF 40'000 maximum (max. 70% des coûts imputables) est accordé pour la campagne à l'Oscar lorsque le film est officiellement confirmé par l'OFC comme contribution suisse. Si le film atteint la shortlist ou s'il est nommé, la personne requérante a droit à d'autres contributions comme indiqué dans la liste des distinctions.

**Best Picture, Animated Feature Film, Documentary (Feature)**

Pour les catégories ci-dessus, des contributions sont octroyées pour les films qui atteignent la shortlist ou qui sont nommés.

**Animated Short Film, Documentary Short Subject, Live Action Short Film**

Dans les catégories ci-dessus, les contributions de soutien seront accordées en fonction de la qualification.

**Contributions Student Academy Awards**

Pour les Student Academy Awards, des contributions sont attribuées si le film remporte un prix (médaille d'or, d'argent ou de bronze).

### 3. Procédure de demande

Les personnes requérantes déposent une demande de soutien (Award Support) conformément à la liste des remises de distinctions, en fournissant la preuve de l'annonce officielle de la sélection ou de la nomination. Un formulaire de demande comprenant un budget (liste des coûts prévus et de leur financement) doit être soumis au plus tard deux semaines avant la remise de distinctions.

Sur la base des informations fournies dans la demande, SWISS FILMS accordera une contribution de soutien qui ne pourra pas dépasser 70% des coûts imputables ou la contribution maximale définie dans la liste.

#### Modalités de versement

Les contributions sont versées a posteriori, après réception par SWISS FILMS d'un décompte détaillé (frais réels et factures correspondantes) et d'un bref rapport sur la participation (formulaire standardisé), ce dans un délai de deux mois après la remise de distinctions.

### 4. Bases légales/ Autres dispositions

La base légale repose en premier lieu sur les art. 13 à 18 de l'ordonnance du DFI sur les mesures d'encouragement de la présence internationale de la cinématographie suisse et les mesures compensatoires MEDIA (OPICin; RS 443.122). L'ordonnance du DFI sur l'encouragement du cinéma (OECin; RS 443.113) est subsidiaire par rapport à la disposition précédente.

Procédure : les demandes doivent être déposées au minimum 2 semaines avant la remise de distinction. Les demandes tardives ne peuvent pas être prises en considération.

Le programme pour la promotion et la participation à des remises de distinctions est un instrument d'encouragement de l'OFC. En cas de désaccord avec une information ou une communication venant de SWISS FILMS, il est possible, dans un délai de 30 jours à compter de la réception de ladite communication, d'exiger de l'OFC la notification d'une décision pouvant faire l'objet d'un recours (art. 51, al. 2, OECin).

#### Contributions maximales Academy Awards® (Oscars®)

Catégorie	Phase	Contribution max. (CHF)
International Feature Film	Campagne	40'000
Longs métrages	Shortlist	10'000
	Nomination	10'000
Courts métrages	Qualification	1'000
	Shortlist	5'000
	Nomination	5'000

#### Contributions maximales Student Academy Awards

Catégorie	Phase	Contribution max. (CHF)
Courts métrages	Lauréat	3'000

## 5. A noter

### Logo

Dans le cas d'une décision favorable, les logos officiels de l'Office fédéral de la culture et de SWISS FILMS doivent être apposés visiblement sur tout le matériel promotionnel du film en question.

### Développement durable

SWISS FILMS attire l'attention des requérantes et requérants sur le fait qu'ils doivent, dans la mesure du possible, préférer le train à l'avion lorsqu'ils se rendent à des festivals, et ce pour des raisons écologiques.

### Contact

SWISS FILMS  
support@swissfilms.ch  
+41 43 211 40 63

# Preisverleihungen Langfilme

# Prix Longs métrages

Preisverleihung / Prix	Phase	Kategorie / Catégorie	Maximalbeitrag / Contributions max. (CHF)	Region, Land / Région, pays
Academy Awards® (Oscars®)	Kampagne / Campagne	International Feature Film	40'000	USA
		International Feature Film		
	Short List	Best Picture, Animated Feature Film	10'000	
		Documentary (Feature)		
	Nomination	International Feature Film	10'000	
		Best Picture, Animated Feature Film		
Documentary (Feature)				
European Film Award	Selection	European Film, European Comedy	650	Europe
		European Discovery		
		European Documentary		
	Nomination	European Film	750	
		European Comedy		
		European Discovery		
		European Documentary		
Golden Globes	Nomination	Young Audience Award	3'000	
		Best Motion Picture – Drama		
		Best Motion Picture – Musical or Comedy		
		Best Motion Picture – Animated		
Canadian Screen Awards	Nomination	Best Motion Picture – Foreign Language	2'000	Canada
Ariel	Nomination		2'000	Mexico
First Steps	Nomination		500	Deutschland, Österreich, Schweiz
Deutscher Kamerapreis	Nomination		500	Köln
Lux Film Prize	Nomination		750	Brüssel
		Short List	750	
IDA Documentary Awards	Nomination		2'000	USA
		Lauréat/Gewinn	2'000	
Schnitt Preis (Edimotion)	Nomination		500	Deutschland
Annie Awards	Nomination		2'000	USA
Independent Spirit Award	Nomination		2'000	USA
EMMY® Awards	Nomination		2'000	USA



# Preisverleihungen Kurzfilme

# Prix Courts métrages

Preisverleihung / Prix	Phase	Kategorie / Catégorie	Maximalbeitrag / Contributions max.(CHF)	Region, Land / Région, pays
Academy Awards® (Oscars®) – Kurzfilm / Courts métrages	Qualifikation	Animated Short Film	1'000	USA
		Live Action Short Film		
		Documentary Short Subject		
	Short List	Animated Short Film	5'000	
		Live Action Short Film		
		Documentary Short Subject		
	Nomination	Animated Short Film	5'000	
		Documentary Short Subject		
		Live Action Short Film		
Student Academy Awards (SAA)	Lauréat / Gewinn	Student Academy Award (Gold medal)	3'000	USA
		Student Academy Award (Silver Medal)		
		Student Academy Award (Bronze Medal)		
European Film Award (Short)	Qualifikation	European Short Film	500	Europe
		European Animated Short Film		
	Nomination	European Short Film	750	
		European Animated Short Film		
Canadian Screen Awards	Nomination		2'000	Canada
Ariel	Nomination		2'000	Mexico
First Steps	Nomination	Toutes catégories / Alle Kategorien	500	Deutschland, Österreich, Schweiz
Deutscher Kamerapreis			500	Köln
IDA Documentary Awards	Shortlist		750	
	Nomination		2'000	USA
	Lauréat / Gewinn		2'000	
Schnitt Preis (Edimition)	Nomination		500	Deutschland
Annie Awards	Nomination		2'000	USA
EMMY® Awards	Nomination		2'000	USA

# Nationale Preisverleihungen Europa Langfilme & Kurzfilme

# Prix nationaux Europe Longs & courts métrages

Preisverleihung* / Prix*	Maximalbeitrag / Contributions max. (CHF)	Region, Land / Région, pays
Prix Lumières keine Kurzfilm-Kategorie / aucune catégorie de courts métrages	750	France
César	1'000	France
BAFTA	1'000	UK
Magritte	500	Belgium
Deutscher Filmpreis – LOLA	750	Germany
Österreichischer Filmpreis	500	Austria
David di Donatello	500	Italy
Lëtzebuurger Filmpräis	500	Luxembourg
Guldbaggen	500	Sweden
Jussi Awards	500	Finland
Amanda Film Award	500	Norway
Goya	1'000	Spain
Sophia Award	500	Portugal
Robert & Bodil	500	Denmark
Nastri d'Argento	500	Italy

## \* Alle für Schweizer zulässigen Kategorien ab Nominierung

Die Höhe der Unterstützungsbeiträge wurde unter Berücksichtigung der internationalen Ausstrahlung der Preise, des finanziellen Aufwands im Zusammenhang mit der Teilnahme am Wahlverfahren oder der Preisverleihung sowie der Distanz zum Austragungsort der Preisverleihung festgelegt. Berücksichtigt werden insbesondere Länder, die mit der Schweiz koproduzieren sowie europäische und ausser europäische Filmpreise, bei denen Schweizer Filme und Filmschaffende ausgezeichnet werden können.

## \* Toutes les catégories ouvertes aux Suisses, à partir de la nomination

Le montant des contributions a été fixé en tenant compte des éléments suivants: le rayonnement international des remises de distinctions, les moyens financiers investis pour participer à la procédure de sélection ou à la remise des prix, et la distance jusqu'au lieu de la cérémonie de remise des distinctions. Sont pris en considération en particulier les pays qui coproduisent avec la Suisse ainsi que les distinctions européens et non européens dont les distinctions sont accessibles aux films et cinéastes suisses.